



Un autre regard sur la Seine
Another way to look at the Seine



Devise : Arduinna

Dans la mythologie Celtique, Arduinna est une Déesse Gauloise (déesse Lune) de la chasse et de la forêt. Elle est souvent représentée chevauchant un sanglier, armée d'une cuirasse ou d'un corselet, un arc à la main, accompagnée d'un chien, elle correspond à la Déesse Romaine « Diane », de son nom dérive celui du massif forestier des Ardennes dont le symbole est aussi le sanglier.

- Divinité de la nature,
- Maîtresse de la forêt et des forces instinctives,
- Mère des animaux et des plantes,
- En habit de chasse, brandissant en outre une épée (à droite de la main), dans un geste propre à ceux qui entendent exercer la Justice, elle chevauche un sanglier; Totem le plus important parmi les animaux Celtes.



Histoire d'une barge pas comme les autres...

Construite en 1956 à Cambrai, commandée par les mariniers de Béthune qui la destinaient au transport de céréales, sa capacité de chargement était alors de 420 tonnes. Cette barge pontée changea à 5 reprises de noms, St Jacques Ier, puis Natacha, Ardu III, Sylvie et enfin Arduinna. Elle navigua pendant plus de 40 ans sur les fleuves et canaux du Nord Est de l'Europe et acheva ses périples **en 2004 sur les rives de Meudon où elle fut transformée en bateau logement design et lumineux propice à la réception et au bien-être.**

Dimensions : 38,5m X 5,5m – 2 étages



Origins of Arduinna

In Celtic mythology, Arduinna is the Gaul moon goddess of hunting and the forest. She is the equivalent of the Roman goddess Diane whose name relates to the massive Ardennes forest whose symbol is also the boar. She is associated with the divinity of nature and instinctive forces and is the mother of plants and animals and mistress of the forest.

Often represented in hunting attire brandishing a sword in her right hand in a gesture implying the exercising of justice, she rides a boar, among the most important Celtic animals and is accompanied by a dog.

History of a barge unlike any other

Built in 1956 in Cambrai, it was used to transport cereals by bargemen from Bethune, carrying around 420 tons. This productive boat was renamed five times : St Jacques Ier, then Natacha, Ardu III, Sylvie and finally Arduinna. For more than 40 years it navigated among rivers and canals in Northeastern Europe.

In 2004 on the banks of Meudon, it was transformed into a boat with lodging – designed to take maximum advantage of light and produce a feeling of well-being.

Dimensions: 126.3 feet long X 18 feet wide – 2 floors

Un lieu Unique proche de la Nature

Passez le pont de l'Arduinna, Changez d'Atmosphère!

Poussez la porte, Entrez dans notre Bulle de Rêve
où règnent Quiétude, Chaleur & Enchantement.

**Un Lieu créé selon nos inspirations
puisées dans la Nature.**

Humez doucement l'air ambiant & Imprégnez-vous des vertus essentielles du bien-être mental & physique.

Vos tensions & vos soucis s'évanouissent,
Vous êtes dans l'univers de l'Arduinna!

A unique place close to nature

Crossing the deck of the Arduinna changes everything.
Opening the door, you're entering a dream-like place
where stillness, warmth and enchantment reign,
created according to our inspiration drawn from nature.

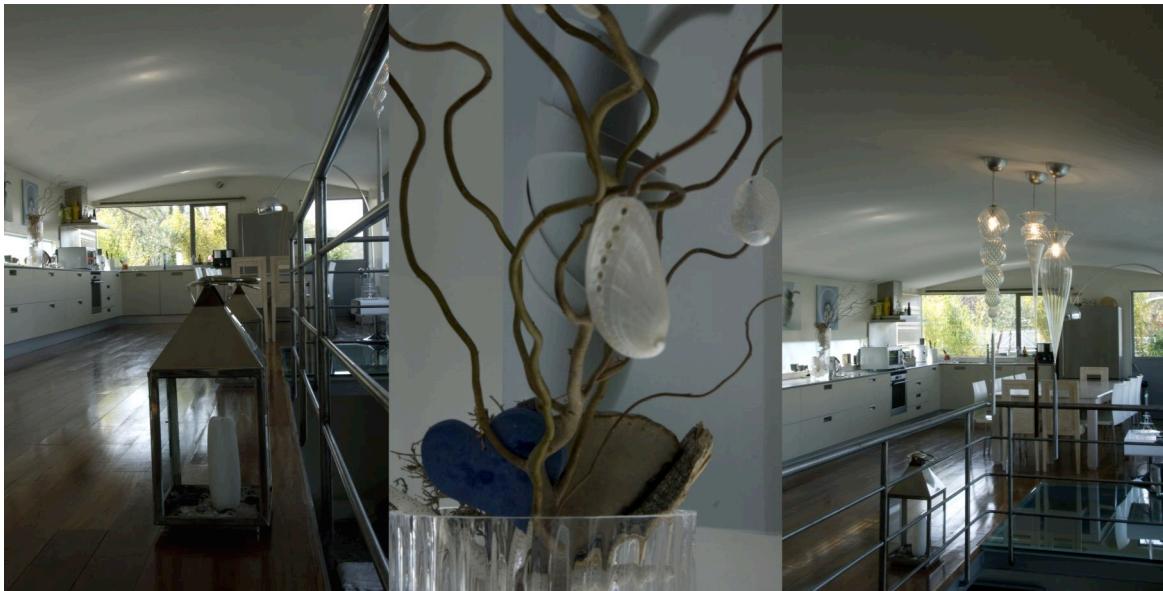
Absorb the surrounding atmosphere
and derive essential mental and physical well-being.
Worries and tensions evaporate.
You are in the Arduinna's universe!



Bienvenue

Welcome





« La sagesse commence dans l'émerveillement »

« *Wisdom begins with delight* »

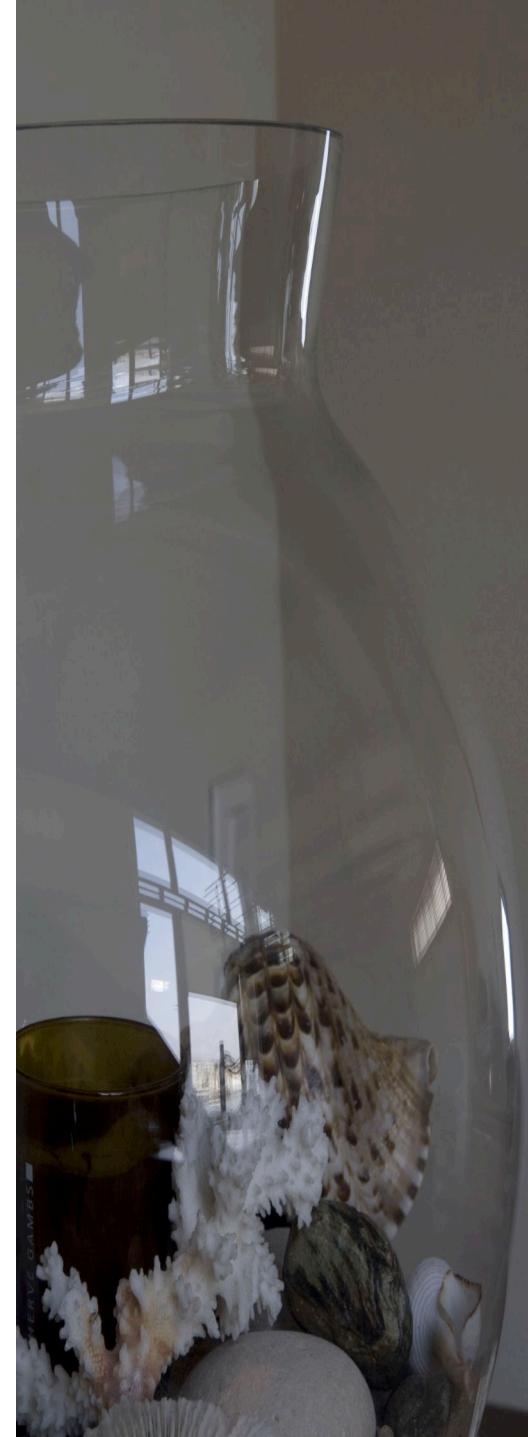
Socrates





Un lieu de détente hors des sentiers battus et du stress urbain

A quiet place off the beaten track away from urban stress



Séminaires
Seminars



« Il ne faut pas tant regarder ce que l'on mange que celui avec lequel on mange » *Epicure*
« You should consider not so much what you eat as with whom you are eating » *Epicurious*

Arduinna s'organise...

- La salle de réception d'une superficie de 55m² s'ouvre sur le fleuve animé par ses diverses activités nautiques & son spectacle de la nature (cygnes, oies, mouettes, canards...). Ce véritable lieu de vie, baigné de la lumière naturelle, est agencé en « Open Space ». L'escalier d'honneur, vous donne accès au salon situé au niveau de l'eau pour apprécier les mouvements de l'onde.

- Parquet en bois exotique, armatures en fer apparentes, pavé de verre, design Italien.
- Terrasse de plein pied bordée de bambous et d'oliviers..
- Equipement High Tech : plasma, paper-board design – métaplan, connexion wifi.
- Accueil personnalisé,
- Mets goûteux et savoureux préparés par nos soins, spécialités régionales des Ardennes.
- Gourmandises tout au long de votre journée de travail,
- Tables et chaises fournies ainsi que la vaisselle.

La salle de réception fait partie de notre lieu de vie, nous vous accueillons en petit comité afin d'apprécier les plaisirs de notre univers insolite & cocooning.

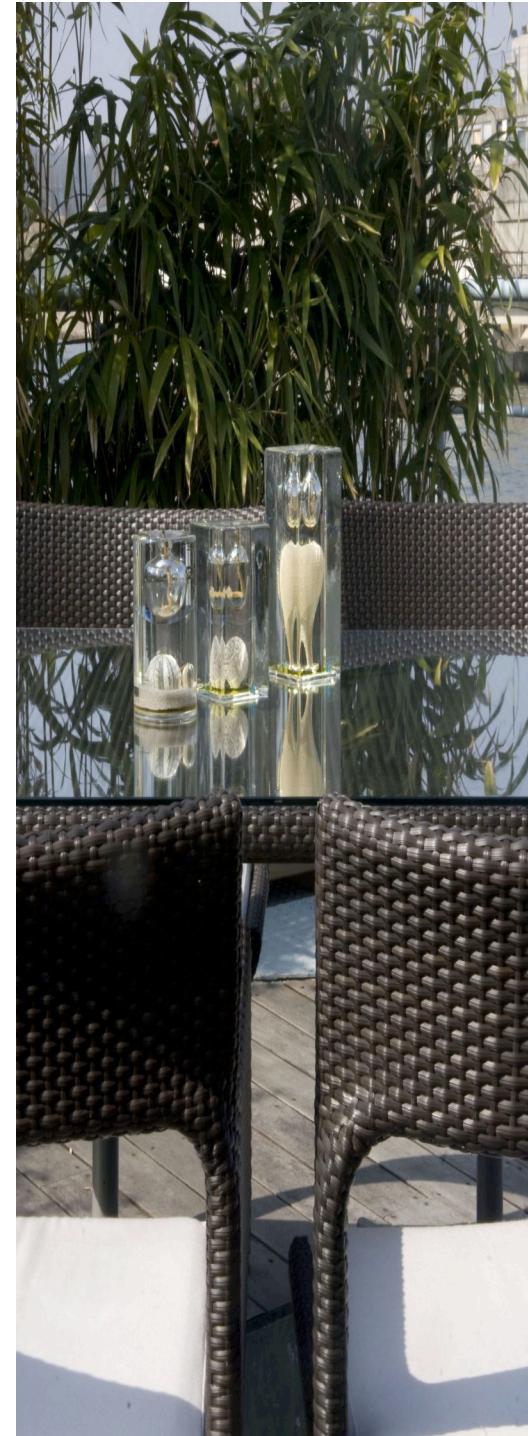


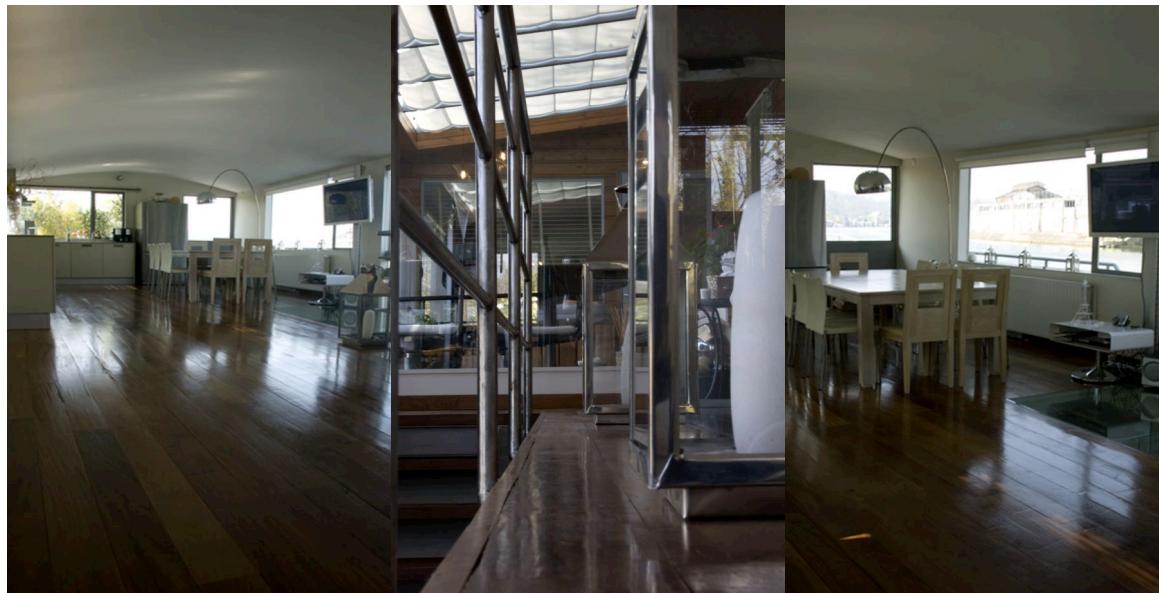
Arduinna gets organized...

•The 55-square meter reception hall is the center of activity. It opens onto the river with far ranging views encompassing swans, geese, gulls, ducks...Full of life and bathed in natural light, it is designed with open space in mind. The main staircase accesses the lounge situated at water level so as to be able to appreciate the movement of the waves.

- Exotic wood parquet flooring with glass tiling, cast iron fixtures, Italian design.
- Walkable terrace lined with bamboo and olive trees..
- High-tech equipment: plasma screens to paper presentation media, wifi, overall planning.
- Personalized reception.
- Savory food prepared by our personnel with regional specialties of the Ardennes.
- Food available throughout the working day, tables, chairs and dishes supplied.

Small groups are welcome to get acquainted
with the pleasures and services
of our unusual setting.





« Le bonheur c'est le plaisir sans remords »

« Happiness is unrepentant pleasure »

Socrates



Chambres d'Hôtes

Bed & Breakfast



« A l'hôte que doit-on? Bon accueil s'il demeure, congé s'il veut partir »

« What does one owe to a host? Cordiality if he remains, freedom if he wants to leave »

L'Odyssée - Homère

The Odyssey-Homer



Un lieu emprunt au voyage & à l'évasion
A place dedicated to the evasion



3 chambres dont 1 studio indépendant :

Chaque chambre est équipée de sa propre salle de bain.

- 1 suite « Ethnique Chic » : 30m2**

Située de plein pied, 1 grand lit pour 2 personnes « Queen bed », douche design & 2 vasques apparentes, produits d'accueil, TV...

- 1 chambre « Comedia del Arte » : 15m2**

Située au niveau de l'eau, au plus près des éléments, 1 lit pour 2 personnes (single ou double), 1 douche design & 1 vasque apparente, produits d'accueil, TV...

- 1 studio duplex meublé « Loft or Black & White design » : 60m2**

Equipé d'une terrasse, une entrée privée, salle de bain design séparée, couchage pour 1 ou 2 personnes, kitchenette, bureau, organisation sur 2 niveaux.

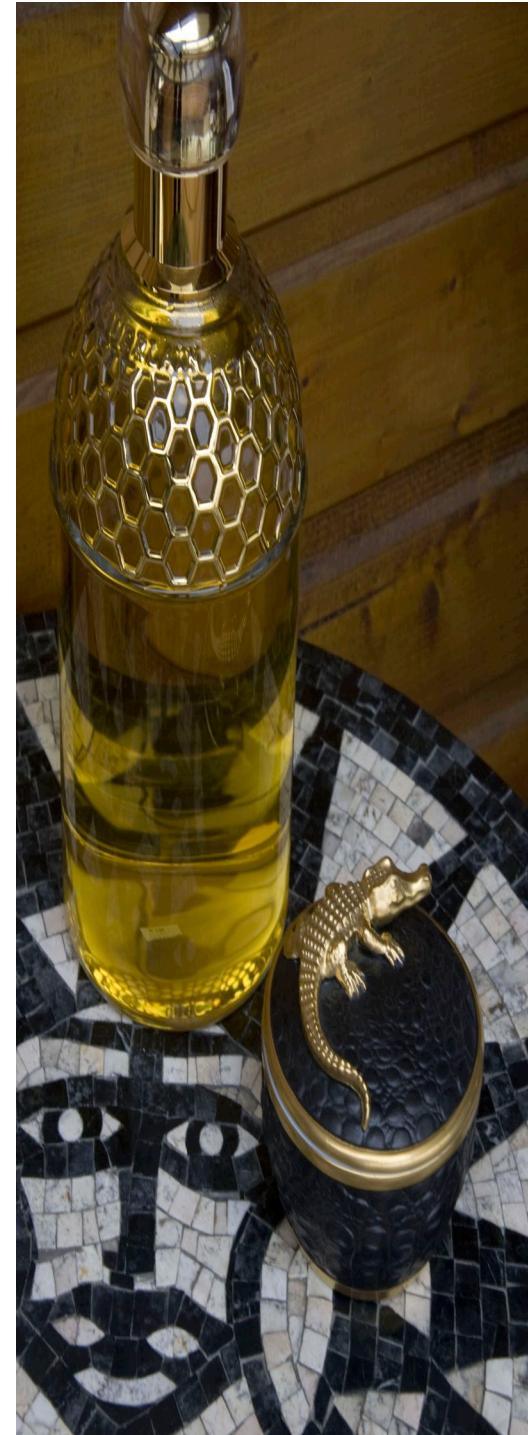
Connexion Wifi

Location à la carte & selon disponibilité.

Hébergement B&B : 2 nuitées minimum, à la semaine ou au mois.

« Je ne suis ni Athénien, ni Grec, mais un Citoyen du Monde »

Socrates



3 bedrooms among which 1 independent studio:

Every room is equipped with its own bathroom.

- **1 suite " Ethnic Chic ": 30m2**

Situated on the main floor of the houseboat, 1 queen bed,
Designed shower and 2 visible sinks, welcome products, TV

- **1 single or double room " Comedia del Arte ": 15m2**

Located at the level of the water, closer to the elements,
1 bed for 2 persons, 1 open design shower & 1 visible sink
welcome products, TV...

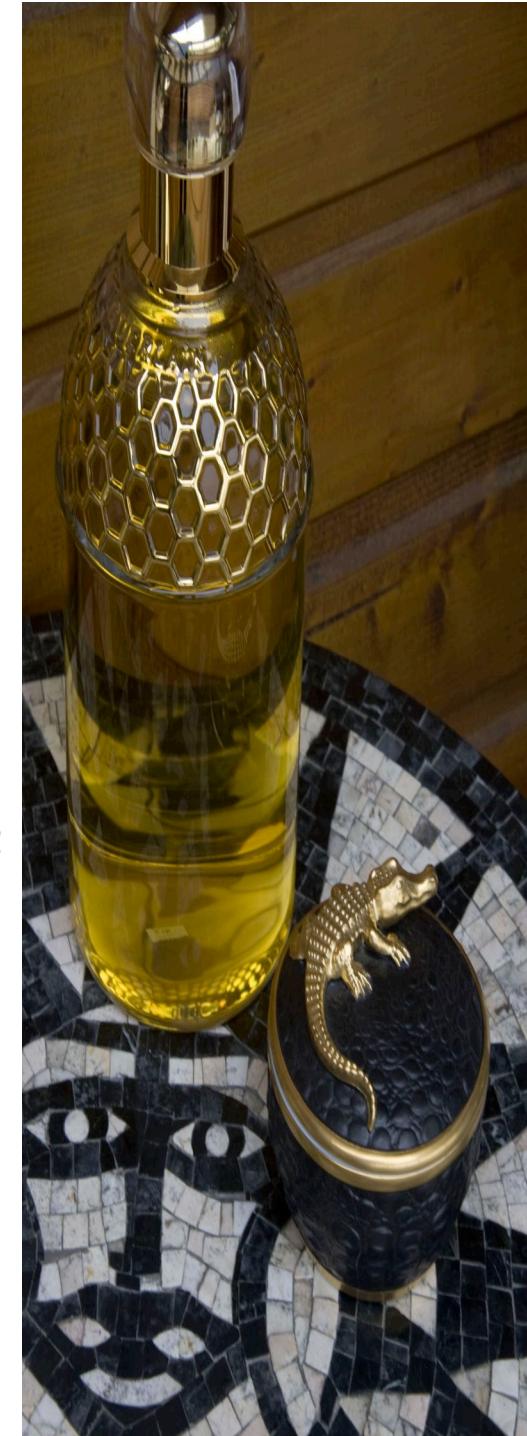
- **Furnished Duplex Studio " Loft or Black and White Design ": 60m2**

Equipped with a terrace, a private entrance,
a Designed bathroom separated from the other room,
kitchen area, 1 desk, organized on 2 levels.

Wifi possible in the houseboat.

B&B Renting only on request : 2 days minimum, weekly or monthly.

« I am neither Athenian, nor Greek, but a Citizen of the World » Socrates



Services A la Carte

« A la Carte service »





Transferts en bateau de collection avec skipper privé.

Tous itinéraires et croisières à la demande.

Transfers by Collection boat with private skipper.

Any routes and cruises on request. www.parisbyboat.fr



Ateliers Culinaires & Gastronomiques

- Initiation à la cuisine avec un chef
- Atelier Sommellerie: dégustation de vins...

Culinary and gastronomic Workshops

- *Initiation courses in the Kitchen with a Chief*
- *Sommellerie workshop: tasting of wines,*

Bien-être : Well-being

- Coaching : Zen mental, maîtrise de soi par la gestuelle ...
Coaching, mental zen, self-control by the body movements,
- Spa (jacuzzi)
- Massages (pierres chaudes...) *Warm stones massages*



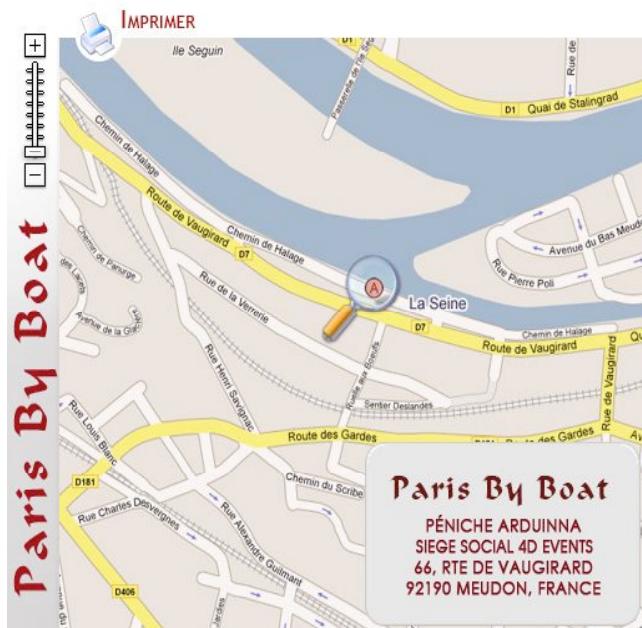
Contact – Réservation
Contact – Booking

Laurence Dupuy
Tel : + 00 33 (0)1 46 05 59 14
Laurence.dupuy@4d-events.fr
www.4d-events.fr
www.parisbyboat.fr



Accès

Itinerary



66, route de Vaugirard – 92190 Meudon s/Seine



Péniche Arduinna
66, route de Vaugirard
92190 Meudon s/Seine
France

Tel : 01 46 05 59 14

